



## Ortspolizei – Polizia Locale

Kastelruth, 13.01.2026

Castelrotto, 13/01/2026

### ANORDNUNG N. 1/2026

#### DER BEAUFTRAGTE REFERENT DER MARKTGEMEINDE KASTELRUTH

Vorausgeschickt, dass in der Gemeindestr. Plojerweg im Bereich des Gebäudes mit Hausnummer 4 Arbeiten zum Projekt "Projekt für den Abriss des Gebäudes Bp. 2282 und den Bau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage" durchgeführt werden und hierfür bereits mit Anordnung Nr. 76/2025 eine zeitweilige Verkehrsregelung bis 20.12.2025 eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma Bauunternehmen Geom. Gebhard Martin KG vom 09.01.2026, hier eingegangen mit Prot. Nr. 0000542 vom 09.01.2026 um Einführung einer neuen Verkehrsregelung für das Jahr 2026 und in die nachgereichten Unterlagen;

festgestellt, dass sich daraus die Notwendigkeit ergibt die unten angeführte Straße jeweils für die Dauer der Arbeiten zu schließen;

nach Einsichtnahme in die Artikel 6, 7, 11, 12, 21 und 37 Abs. 3 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992, sowie in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung;

Kraft der ihm vom Gesetz übertragenen Befugnisse;

#### ordnet an:

- die Schließung der Gemeindestr. Plojerweg für den gesamten Fahrzeugverkehr und für Fußgänger im Bereich des Gebäudes mit Hausnummer 4, Bp. 2282 in der Zeit vom 19.01.2026 bis 18.12.2026 jeweils von 07.30 Uhr bis 18.00 Uhr, Samstags und Sonntags ausgenommen, für die eingangs genannten Arbeiten;
- die Anbringung der entsprechenden Beschilderung mit Angaben über die örtlichen Umleitungen;
- jegliche Bestimmungen zur Lärmbelästigung gemäß Anordnung Nr. 11/2018 müssen eingehalten werden.

Die im vorliegenden Titel vorgesehen Ermächtigungsanordnung wird, auf jeden Fall, ohne Beeinträchtigung der Rechte Dritter gewährt, mit der Verpflichtung vonseiten des Inhabers, die etwaigen Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten und durchgeführten Arbeiten entstanden sind.

Die zuständige Behörde kann zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen

### ORDINANZA N. 1/2026

#### L'ASSESSORE DELEGATO DEL COMUNE DI CASTELROTTO

Premesso che nella strada comunale via Plojer nella zona dell'edificio con numero civico 4 vengono eseguiti lavori al progetto "Progetto per la demolizione della p.ed 2282 e realizzazione di una casa plurifamiliare con garage sotterraneo" e che per questi è già stato introdotto una regolamentazione del traffico temporanea fino al 20/12/2025 con ordinanza n. 76/2025;

visto la domanda della ditta esecutrice Bauunternehmen Geom. Gebhard Martin Sas del 09/01/2026 qui giunta con n. prot. 0000542 del 09/01/2026 per l'introduzione di una nuova regolamentazione del traffico per l'anno 2026 e la documentazione inoltrata di seguito;

constatato che in conformità a questo è necessario chiudere la strada sotto nominata ognivolta per la durata dei lavori;

visti gli articoli 6, 7, 11, 12, 21 e 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.lgs. del 30 aprile 1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16 dicembre 1992, n. 495 nonché il Testo unico delle Leggi regionali sull'ordinamento dei comuni;

in virtù delle facoltà conferitegli dalla legge;

#### ordina:

- la chiusura della strada comunale via Plojer all'intero traffico e per pedoni nella zona dell'edificio con numero civico 4, p.ed. 2282 nel periodo dal 19/01/2026 fino al 18/12/2026 ogni volta dalle ore 07.30 fino alle ore 18.00 per i lavori sopra indicati, escluso i sabati e le domeniche;
- l'installazione della relativa segnaletica con indicazioni sulle deviazioni locali;
- tutte le disposizioni vigenti in materia di inquinamento acustico ai sensi dell'ordinanza n. 11/2018 devono essere rispettate.

I provvedimenti di autorizzazione previsti dal presente titolo sono, in ogni caso, accordati senza pregiudizio dei diritti dei terzi e con l'obbligo del titolare di riparare eventuali danni derivanti dai lavori autorizzati ed eseguiti.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico



Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Der Antragsteller ist verpflichtet für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und muss 48 Stunden vor Beginn der Arbeiten vom Antragsteller an den jeweiligen Orten angebracht werden. Gegenwärtige Anordnung ist an Ort und Stelle aufzubewahren.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft, welche im Sinne des GvD. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) vom **Antragsteller** angebracht und instand gehalten wird.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, von denen in den Art. 11 und 12 der St.V.O. – GvD. vom 30.04.1992, Nr. 285 i.g.F., die Rede ist.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Ministerium für Infrastruktur und Transport im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung oder beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Il richiedente è tenuto ad apporre adeguata segnaletica stradale in rispetto del codice della strada e nei rispettivi posti quarantotto ore prima dell'inizio dei lavori. La presente ordinanza è da tenere nel luogo d'esecuzione e da esibire su richiesta.

Quest'ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene installata e mantenuta dal **richiedente** ai sensi del D.lgs. del 30 aprile 1992, n. 285 (C.d.S.).

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Con l'esecuzione della presente ordinanza sono incaricati tutti i funzionari e gli agenti di polizia di cui agli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.lgs. 30 aprile 1992, n. 285 in forma vigente.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla pubblicazione, presso il Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

**Stefan Rabensteiner**  
**Der beauftragte Referent/L'assessore delegato**  
 (digital unterzeichnet/firmato digitalmente)

Stempelmarke - marca da bollo à € 16,- Nr./n° 01241106953889 vom/del 21/08/2025

**Kopien dieser Anordnung ergehen an:**

- CC Kastelruth (stbz531960@carabinieri.it)
- Ortspolizei Kastelruth (ortspolizei@kastelruth.eu)
- FF Kastelruth (ff.kastelruth@lfvzbz.org)
- WK Seis (seis@wk-cb.bz.it & seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Amt für Einnahmen Kastelruth (steueramt@kastelruth.eu)
- Müllsammeldienst Ecorott GmbH (sammeldienste@ecorott.it)

**Copie di questa ordinanza vengono notificate a:**

- CC Castelrotto (stbz531960@carabinieri.it)
- Polizia Locale Castelrotto (polizialocale@castelrotto.eu)
- VdFV Castelrotto (ff.kastelruth@lfvzbz.org)
- CB Siusi (seis@wk-cb.bz.it & seis.turnusleiter@wk-cb.bz.it)
- Ufficio entrate Castelrotto (tributi@castelrotto.eu)
- Servizio raccolta rifiuti Ecorott Srl (sammeldienste@ecorott.it)